

REMKO MKT

MKT 250

Mobilní klimatizační přístroje

Obsluha · Technika · Náhradní díly



Obsah

Bezpečnostní pokyny	4
Recyklace a životní prostředí	4
Záruční podmínky	4
Transport a balení	5
Popis přístroje	5
Ovládání	6-7
Před uvedením do provozu	8-9
Uvedení do provozu	9
Ukončení provozu	9-10
Čištění filtru	10
Ošetření a údržba	10
Schéma instalace průchodky stěnou (příslušenství)	11
Popis poruch a služba zákazníkům	12
Schéma el. zapojení	13
Technické údaje	13
Vyobrazení přístroje	14
Seznam náhradních dílů	15





Před uvedením do provozu / použitím přístroje si pečlivě přečtěte tento návod!

Tento návod na obsluhu musí být neustále v bezprostřední blízkosti místa umístění, případně u přístroje.

Změny jsou vyhrazeny; za chyby v tisku neručíme!

Bezpečnostní pokyny

Před prvním použitím přístroje si přečtete pozorně návod k použití. Získáte užitečné tipy, upozornění  stejně jako varování pro provoz a odvrácení lidských a finančních škod . Nedodržení pokynů v návodu může vést k ohrožení osob, životního prostředí a zařízení a také k zániku možných záruk.

Tento návod ponechávejte v blízkosti přístroje.

Ustavení a instalace přístroje a příslušenství smí být provedena pouze odbornými pracovníky.

Ustavení, připojení a provoz přístroje a komponentů musí být v průběhu nasazení a obsluhy shodně s návodem a odpovídat regionálním předpisům.

Přístroje pro mobilní nasazení jsou ze své podstaty předurčeny pro bezpečný provoz a ustavení ve svislé poloze. Stacionární přístroje lze provozovat pouze na trvale stanoveném místě.

Zásahy, nebo změny do přístrojů a komponentů dodaných firmou REMKO nejsou povoleny neboť mohou být zdrojem poruch funkce.

Přístroje a komponenty nesmí být provozovány v prostředí se zvýšeným nebezpečím poškození. Je nutno dodržet minimální velikosti místností.

Elektrické napájení je nutno přispůsobit požadavkům přístroje.

Bezpečný provoz přístroje a komponentů je zajištěn pouze při dodržení předepsaných provozních a kompletních montážních podmínek. Bezpečnostní prvky nesmí být měněny, nebo přemostovány.

Provoz přístrojů a komponentů se zřetelnými závadami, nebo poruchami je nepřípustný.

Všechny kryty a otvory přístroje, např. sání a výdechy, nesmí být zakryty a musí být uchráněny od cizích předmětů, kapalin a plynů.

Přístroje a komponenty udržujte v bezpečné vzdálenosti od zápalných, výbušných, hořlavých, agresivních a znečišťujících zón a atmosféry.

Při styku s určitými díly přístroje, nebo komponentů, může dojít k popálení, nebo poranění.

Instalaci, opravy a údržbu smí provádět pouze proškolený odborník, běžnou kontrolu a čištění může provádět uživatel a to pouze ve vypnutém stavu.

Při instalaci, opravách a údržbě, nebo při čištění přístroje musí být dodrženy odpovídající opatření, aby bylo vyloučeno ohrožení osob přístrojem.

Přístroje a jejich komponenty nejsou přispůsobeny na mechanické zatížení, extrémní vlhkost a přímé sluneční záření.



Recyklace a životní prostředí

Likvidace obalu

Všechny produkty byly pro transport pečlivě zabaleny do materiálu šetřících životní prostředí. Poskytněte plnohodnotný příspěvek pro snížení odpadu a zachování suroviny a obalový materiál proto likvidujte pouze přes odpovídající sběrný.



likvidace starého přístroje

Kompletace přístrojů podléhá trvalé kvalitativní kontrole. Byly vyrobeny z vysoce kvalitních materiálů, které jsou z větší části recyklovatelné. Přispíváte tak k ochraně životního prostředí, tím, že je zajištěno, aby Váš starý přístroj byl zlikvidován způsobem odpovídajícím platným regionálním předpisům, např. autorisovanými provozovny, které mají na starosti likvidaci a zpětnou recyklaci, případně sběrný.

Servis a záruka

Předpokladem pro případné uznání reklamace je, aby odběratel ve spolupráci s prodávajícími včas informoval dodavatele - firmu Remko.

Záruční podmínky jsou uvedeny ve „Všeobecných obchodních a dodacích podmínkách“.

U přístroje byla několikrát během výroby přezkoušena jeho nezávadnost, přesto může dojít k poruše funkce. Pokud se jí provozovateli nepodaří s pomocí „návodu na odstraňování poruch“ odstranit, obraťte se na vašeho obchodníka nebo na smluvního partnera.

Transport a balení

Přístroj se dodává ve stabilním kartonovém obalu. Po převzetí přístroj zkontrolujte a eventuálně poškozené nebo chybějící části zapište do dodacího listu.

Ihned o takové situaci informujte dopravce a Vašeho smluvního partnera. Na pozdější reklamace se záruka nevztahuje.

Popis přístroje

Přístroj je obzvláště vhodný pro flexibilní nasazení.

Mobilní klimatizační přístroj je zařízení určené pro postavení na podlahu ve vnitřním prostoru a z výfukové hadice pro odvod tepla. Vnitřní přístroj odebírá ve výparníku (tepelný výměník) teplo nacházející se v ochlazované místnosti a předává jej mimo ochlazovanou oblast. Teplo je předáváno do volného prostoru přes další tepelný výměník (kondenzátor) prostřednictvím flexibilní výfukové hadice.

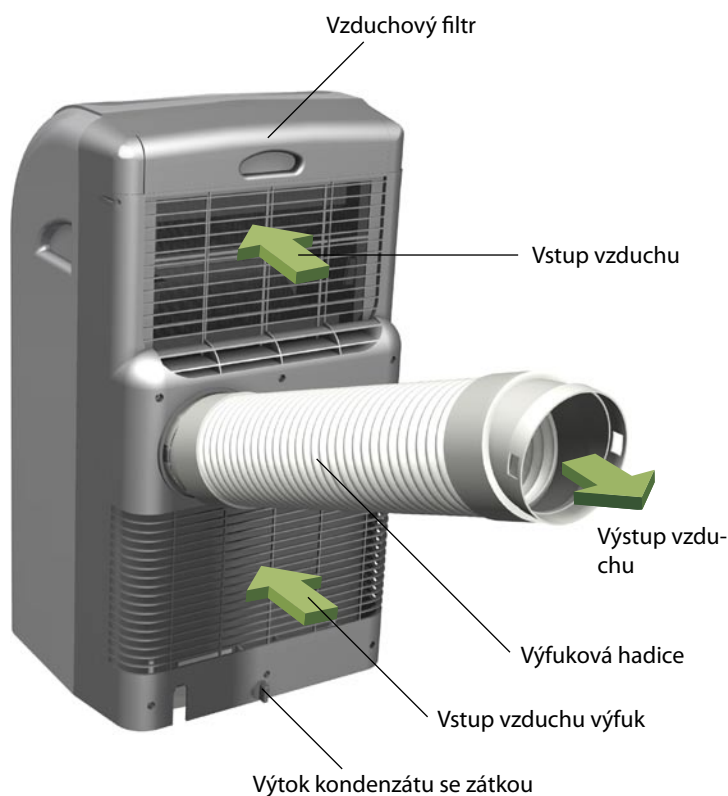
Kondenzát, vznikající během chladicího provozu, je kontinuálně veden čerpadlem kondenzátu, umístěným v přístroji, na kondenzátor, kde se kondenzát odpařuje a do volného prostoru je odveden výfukovou hadicí.

Přístroj filtruje a vysouší vzduch a vytváří tak příjemné klima v místnosti. Pracuje plnoautomaticky díky vícenásobné mikroprocesorové regulaci, která je dále popsána. Ovládání přístroje je komfortní infračerveným dálkovým ovladačem, který je součástí dodávky.

Čelní pohled

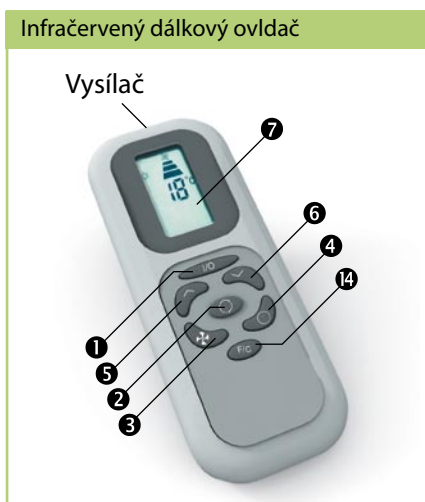
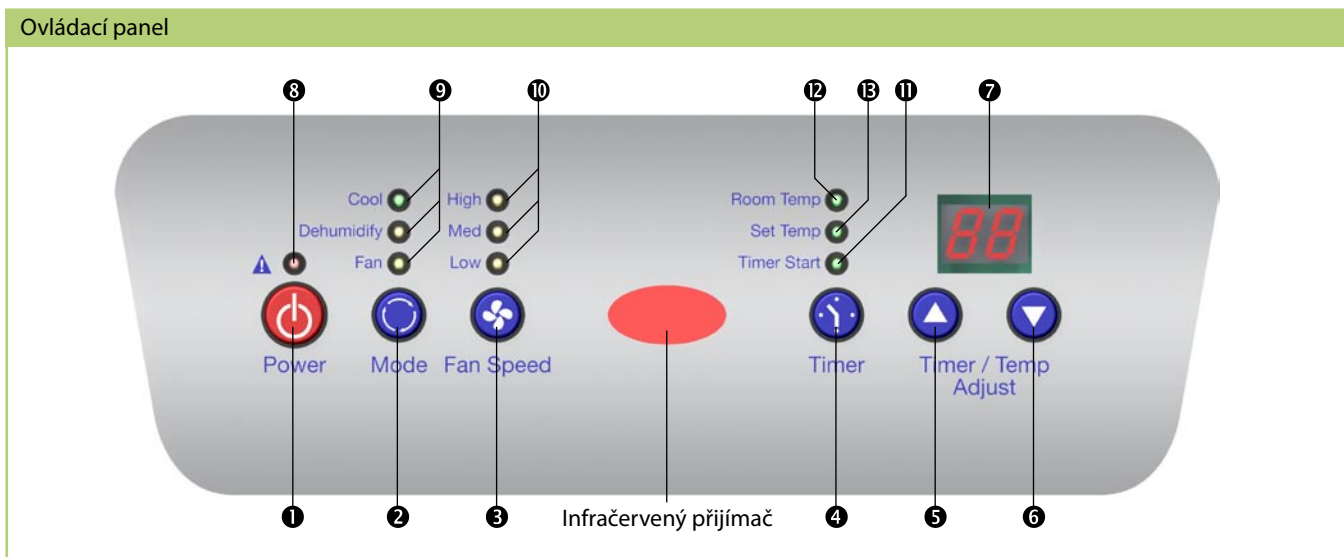


Zadní pohled



Ovládání

Ovládání se může provádět buď ovládacím panelem na přístroji, nebo seriově dodávaným infračerveným dálkovým ovladačem. Funkční ovládání tlačítek je navzájem indentické, označení může vykazovat určité rozdíly. Před uvedením infračerveného ovladače řádně usadte baterie.



Popis

- ❶ Tlačítko zap/vyp „Power“
- ❷ Tlačítko druh provozu „Mode“
- ❸ Tlačítko ventilátor „Fan Speed“
- ❹ Tlačítko časovače „Timer“
- ❺+❻ Tlačítko Teplota/nastavení doby „Timer/Temp Adjust“:
❺ vyšší, ❻ nižší

- ❷ Displej
- ❸ Červená porucha-LED:
Plný zásobník
Akustický a optický signál informuje o tom, že plovákový spínač vnitřního zásobníku vypnul provoz přístroje.
Akustický signál po krátkém čase umlkne, LED zůstává aktivní.

- ❹ LED-ukazatel druhu provozu
Zelená: Chlazení „Cool“
Oranžová: Odvlhčování „Dehumidify“
Žlutá: Ventilace „Fan“
- ❺ Oranžová LED-Ukazatel stupně ventilace, s vysokými / středními / nízkými otáčkami ventilátoru „High“/„Med“/„Low“

- ❻ Zelená LED-Ukazatel Posun času „Timer“

- ❻ Zelená LED-Ukazatel teploty prostoru „Room Temp“ (Když tato LED svítí ukazuje se na displeji ❷ aktuální teplota prostoru)
- ⓑ Zelená LED-Ukazatel požadované teploty „Set Temp“
- ❸ Přepínač „°C/°F“ (pouze na ovladači)

Volba provozních režimů „Mode“

Chlazení „Cool“
Přístroj zabezpečuje chlazení prostoru. Vzduch je filtrován a vysoušen a vytváří tak příjemné prostředí.

Odvlhčování „Dehumidify“
V režimu odvlhčování je vzduch v prostoru vysoušen.

Ventilace „Fan“
Přístroj promíchává vzduch v prostoru, filtruje jej a vytváří rovnoměrné proudění vzduchu.

Provozní režim chlazení „Cool“

1. Výfukovou hadici umístěte do okna nebo do průchodky stěnou.
2. Přístroj zapněte stlačením tlačítka „Power“ ❶.
3. Zmáčkněte tlačítko „Mode“ ❷ až se rozsvítí LED „Cool“ ❸.
4. Nastavení ventilátoru navolte tlačítkem „Fan Speed“ ❸. „High“ vysoké otáčky ventilátoru „Med“ střední otáčky ventilátoru „Low“ nízké otáčky ventilátoru.
5. Svítí-li LED „Room Temp“ ❷ ukazuje se na displeji ❷ aktuální teplota prostoru.
6. Pokud je stlačeno tlačítko ❹/❺/❻ přezkočí ukazatel prostorové teploty na teplotu požadovanou (LED ❷ svítí) a 15 vteřin ukazuje požadovanou teplotu.
7. Požadovanou teplotu nastavte tlačítkem „Timer/Temp Adjust“ ❺/❻. Značka vzhůru ❺ zvyšuje a značka dolů ❻ snižuje požadované hodnoty zobrazené na displeji ❷.

Provozní režim odvlhčování „Dehumidify“

1. Výfukovou hadici vložte do průchodky stěnou nebo do okna.
2. Přístroj zapněte stlačením tlačítka „Power“ ❶.
3. Zmáčkněte tlačítko „Mode“ ❷ až se rozsvítí LED „Dehumidify“ ❸, ventilátor se automaticky přepne do stupně „Med“, zapnou se střední otáčky ventilátoru.

Provozní režim ventilace „Fan“

1. Přístroj zapněte stlačením tlačítka „Power“ ❶.
2. Zmáčkněte tlačítko „Mode“ ❷ až se rozsvítí LED „Fan“ ❸.
3. Nastavení ventilátoru navolte tlačítkem „Fan Speed“ ❸. „High“ vysoké otáčky ventilátoru „Med“ střední otáčky ventilátoru „Low“ nízké otáčky ventilátoru.
4. Teplota místnosti se nemění a zůstává konstantní. Přitom nejsou ve funkci tlačítka teploty/nastavení doby „Timer/Temp Adjust“ ❺/❻.

Časovač „Timer“

Nastavením „Timer“ můžete přístroj automaticky zapínat, případně vypínat. Proto je nutno naprogramovat dobu zapnutí, nebo vypnutí.

Automatické zapnutí

1. Přístroj zapněte stlačením tlačítka „Power“ ❶.
2. Navolte provozní režim a předvolte všechna nastavení pro požadovaný provozní režim.
3. Přístroj vypněte tlačítkem „Power“ ❶.
4. Zmáčkněte tlačítko „Timer“ ❹.
5. Čas si nastavte tlačítkem „Timer/Temp Adjust“ ❺/❻. Mohou být zadávány pouze celé hodiny.
6. LED ❶ bliká.
7. Přístroj se automaticky zapne podle nastaveného času.

Automatické vypnutí

1. Přístroj pracuje v dosud nastaveném režimu.
2. Zmáčkněte tlačítko „Timer“ ❹.
3. Zbývajícím časem běhu nastavte tlačítkem „Timer/Temp Adjust“ ❺/❻. Mohou být zadávány pouze celé hodiny.
4. Svítí LED ❶.
5. Přístroj se automaticky vypne podle nastaveného času.



TIP

Příjemné klima v místnosti získáte, když si navolíte požadovanou teplotu maximálně o 4 až 7 °C nižší, než je venkovní teplota.

Před uvedením do provozu

Přístroj se ustaví na vhodné místo místnosti s možností odtahu vzduchu. Při ustavení dbejte následujících upozornění.

Po vybalení postavte přístroj na transportní kolečka a nechte jej minimálně 5 minut stát, teprve potom jej zapněte.

Přístroj postavte na stabilní, rovný a pevný základ. Při nerovném ustavení mohou nastat vibrace a nepříjemný hluk.



Zkontrolujte zda je řádně nasazena zátka odtoku kondenzátu. Zabraňuje nebezpečí nekontrolovatelného výtoku kondenzátu po uvedení do provozu.



Přístroj neprovozujte bez nasávacího filtru. Dojde k zanesení lamel tepelného výměníku a přístroj ztratí na výkonu.



Dbejte přitom, aby osoby a citlivé objekty, jako např. květiny nebyly přímo v proudu vystupujícího proudu vzduchu.

Odvod teplého vzduchu

POZOR

Výfuková hadice musí být položena ve směru výfuku s malým stoupáním a nesmí být prodloužena!

Přístroj v chladicím provozu vyfukuje vlhký a teplý vzduch, který musí být odveden z ochlazované místnosti. Z tohoto důvodu je potřeba přiloženou hadici nasadit na výstupní otvor na zadní straně přístroje.

Dbejte přitom na to, aby obě zarážky ve výfukovém otvoru řádně zaklaply do výřezů redukce



výfukové hadice. Abyste zajistili efektivní provoz přístroje neukládejte flexibilní výfukovou hadici se zužujícími se ohyby a nenatrhnete ji.

Vzduch vyfukovaný z přístroje obsahuje určité množství vlhkosti. Proto je zapotřebí provést výfuk do okolí nebo do volného prostoru.

POZOR

Mezi zadní stěnou přístroje a zdí musí být zajištěna aspoň 20 cm mezera.

Veškerá prodloužení napájecího vedení musí být provedena vedením s odpovídajícím průřezem a může být použit pouze v celé roli.



TIP

Při přímém slunečním záření zatáhněte závěsy, nebo rolety a během provozu uzavřete dveře a okna.

Variety provedení výfuku

Výfuk můžete provést jak umožňuje budova.

Plochou tryskou

Dodávaná plochá tryska může být usazena různými způsoby. plochou trysku vložte mezi křídla, okno co nejvíce přivřete a okno zajistěte přísavkou s páskem (obr.1, str 9).

Stejně tak může být plochá tryska zavěšena do výklopného okna (obr. 2, str. 9).

Časově neomezené vyřazení

Likvidace přístrojů a jejich komponentů je prováděna podle regionálně platných předpisů např. autorizovanými odbornými provozy, nebo sběrnami určenými pro likvidaci a recyklaci.

Firma REMKO s.r.o. , nebo Váš smluvní partner Vám ochotně sdělí Vám nejbližší odborný provoz pro likvidaci použitého přístroje.

Čištění filtru

Čištění filtru musí být prováděno v pravidelných intervalech. Čištění filtru provádějte nejpozději po 100 provozních hodinách. Při silném znečištění vzduchu tento interval odpovídajícím způsobem zkratěte.

1. Přístroj vypněte a vytáhněte připojovací vidlici.
2. Vytáhněte filtr z přístroje (obr. 4).
3. Zbavte filtr usazeného prachu. Můžete k tomu použít vysavač (obr. 5).
4. Při silném znečištění filtr vyčistěte opatrným propláchnutím vlažnou vodou (obr. 6).
5. Filtr nechte uschnout na vzduchu.
6. Filtr nasadte zpět do přístroje (obr. 4).
7. Dbejte při tom na to, aby byl filtr suchý a nepoškozený.

POZOR

Přístroj neprovozujte bez vzduchového filtru.

Ošetřování a údržba

Pravidelné ošetřování a kontrola jsou základem dlouhého bezporuchového provozu a dlouhé životnosti přístroje.

POZOR

Ošetřování a údržba smí být prováděna pouze ve vypnutém stavu

Čištění skříně přístroje: Přístroj čistěte pouze navlhčeným hadrem. Nepoužívejte proud vody.

Nepoužívejte žádné leptající a životní prostředí ohrožující čisticí prostředky.

I při extrémním znečištění používejte pouze odpovídající čisticí prostředky.

Dbejte při tom na to, aby v přístroji nezůstala žádná vlhkost. Čistěte pravidelně a důkladně výfukové a nasávací otvory. Tam se nečistoty usazují nejdříve.

Doporučujeme uzavřít servisní smlouvu s odpovídající odbornou firmou. Tak si zajistíte základ pro bezpečný provoz v každé době!

4 Vytažení filtru



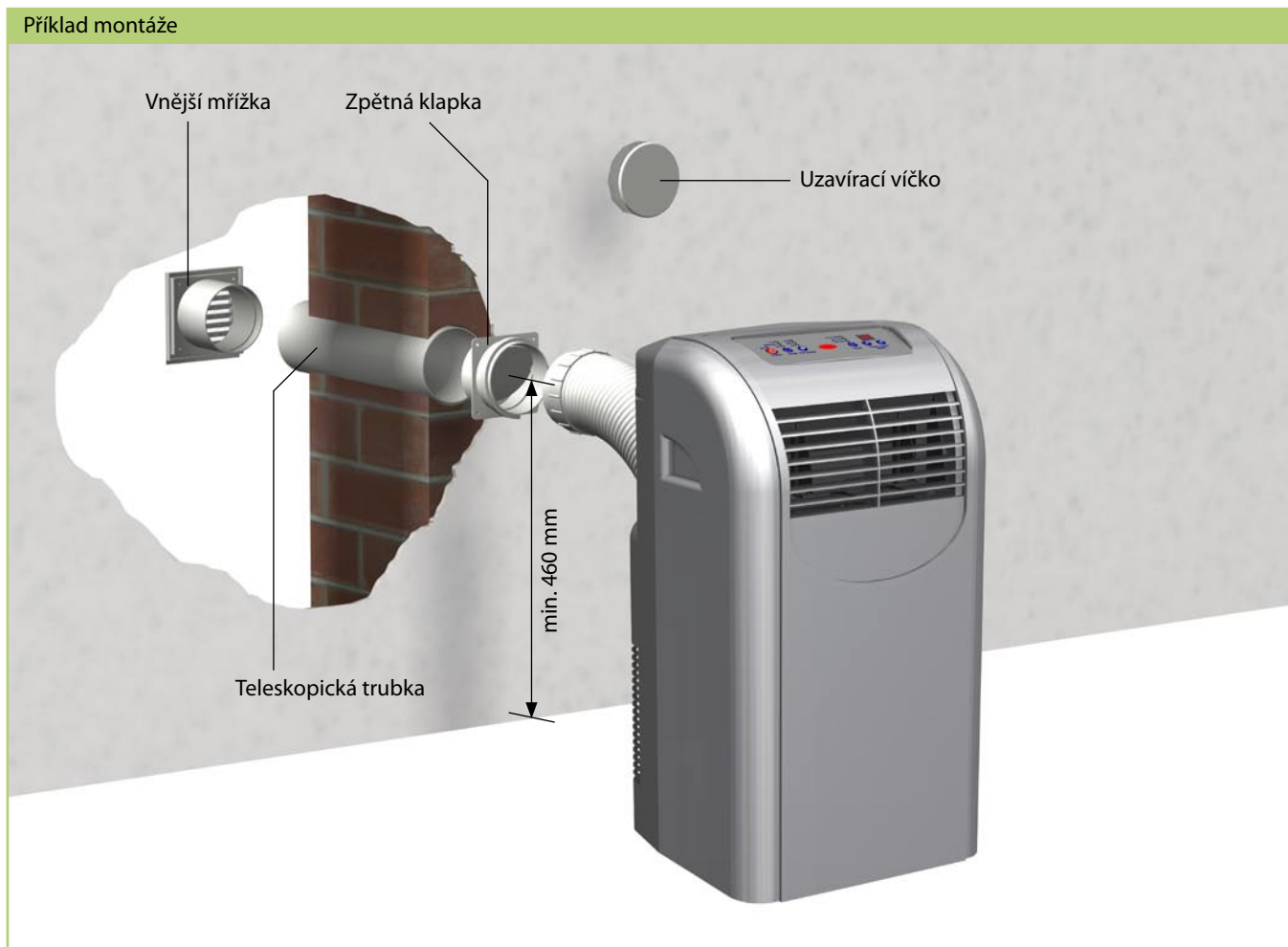
5 Čištění s vysavačem



6 Čištění vlažnou vodou



Schéma pro instalaci průchodky (příslušenství)



Pokyny pro instalaci

1. V obvodové stěně zhotovte otvor (max. tloušťka stěny 480 mm) o průměru minimálně 135 mm. Pozor na případné rozvody v místě vrtu!
2. Do vyhotoveného otvoru umístěte teleskopickou trubku tak, aby vnější trubka (o větším průměru) se nacházela na vnitřní straně stěny. Pro zamezení tepelného mostu, izolujte teleskopickou trubku vhodným izolačním materiálem.
3. Teleskopickou trubku zadržte tak aby na obou stranách stěny přečínal potřebný kus.
4. Ochrannou mřížku upevněte čtyřmi šrouby na vnější strany stěny. Mřížku namontujte s ohledem na směr dešťové vody.
5. Uvnitř ustavte zpětnou klapku a upevněte jí rovněž čtyřmi šrouby. Označení „oben“ na zpětné klapce musí být zevnitř viditelné!
6. Pro zamezení úniku vzduchu při ukončení provozu přístroje např. před zimním obdobím, uzavřete otvor ve zpětné klapce uzavíracím víčkem.

Popis poruch a zákaznická služba

Přístroj a jeho jednotlivé komponenty byly vyrobeny moderními výrobními technologiemi a několikrátě přezkoušena jejich bezchybná funkce. Přesto může nastat porucha funkce, potom přezkoušejte, prosím, přístroj podle níže uvedeného přehledu. Když budou provedeny všechny kontroly a přístroj nebude pracovat bez závad, obraťte se na nejbližší odbornou opravnu.

POZOR

Nikdy neotvírejte skříň přístroje.

Přístroj nepracuje,
Ovládací panel zůstává tmavý.

- Bezpečně si ověřte,
- zda je vidlice správně zasunuta
 - zda nedošlo k poruše na přívodu proudu
 - zda je přívod pod napětím (jistič)

Přezkoušejte zda není vadný
přívod proudu

přístroj se automaticky vypnul,
porucha LED bliká a zní zvukový
signál (plný zásobník)

při vyprazdňování
zásobníku postupujte
následovně:

1. Přístroj vypněte,
vytáhněte vidlici.
2. Pod výtok kondenzátu ustavte
plochou misku a vytáhněte zátku
3. Po vypuštění kondenzátu opět
zasuňte zátku.



Přístroj nereaguje na dálkový
ovladač

- Bezpečně si ověřte,
- zda jsou funkční baterie,
případně je vyměňte
 - zda jsou baterie správně dle pólů
založeny (podle značek)
 - zda nejsou mezi ovladačem a
přístrojem nějaké překážky (mez-
ní vzdálenost cca. 5m)

Přístroj řádně nechladí

Přezkoušejte provozní režim“,
ukazatel LED chlazení „Cool“
musí svítit.

Pro optimální chladicí výkon
musíte zatáhnout závěsy a rolety.
Dbejte přitom na zavřená okna a
dveře.

Kondenzát vytéká

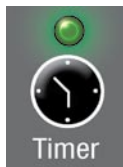
- Bezpečně si ověřte,
- zda přístroj stojí ve vodováze
 - zda je odtahová hadice řádně
položena
 - zda je řádně zasunuta zátko do
výtoku kondenzátu

UPOZORNĚNÍ

V případě, že je přístroj
nefunkční obraťte se na Vašeho
obchodníka, nebo smluvního
partnera.

Přístroj nepracuje, ukazatel LED
nastavení času „Timer“ bliká

Nastavení času „Ti-
mer“ je naprogramo-
ván, zrušte naprogram-
ování času.



Přístroj nepracuje,
Displej ukazuje „E1“/„H1“

Teplota v místnosti
leží mimo provozní
rozsah, tj. od 16 do
35 °C. Počkejte až teplota míst-
nosti se dostane do pracovního
rozsahu (snižte např. sluneční
záření, zavřete okna a dveře).

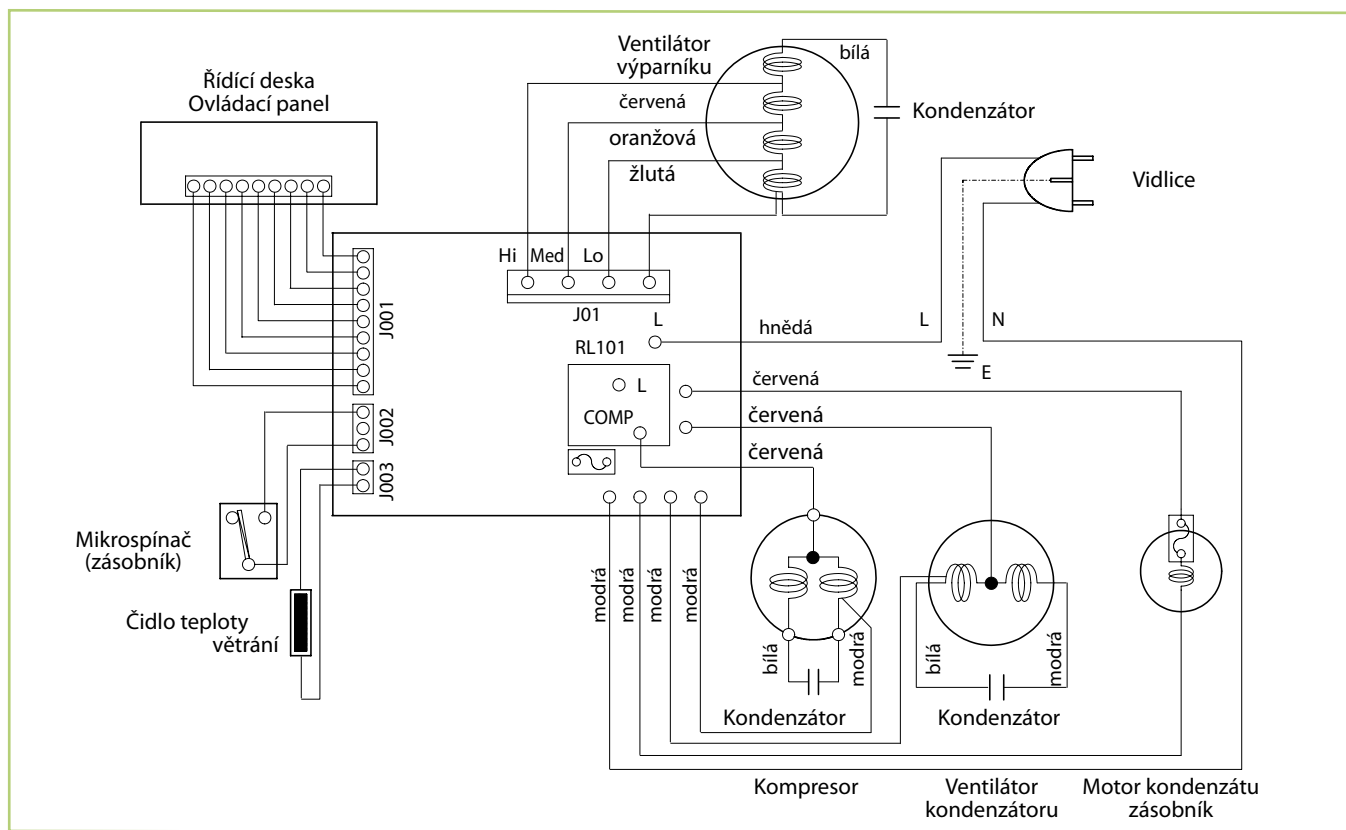


- Bezpečně si ověřte ,
- zda je hadice odtahu vzduchu
správně položena. Nesmí být
zalomena, nebo položena s
ostrými ohyby
 - zda se na sání a výfuku ne-
nachází cizí předměty
(povšimněte si minimální veliko-
sti místnosti)
 - zda nejsou vzduchové lamely
zaneseny nečistotou nebo cizími
předměty
 - zda není nastavena příliš vysoká
požadovaná teplota (provozní
hranice přístroje je od 16 do
35°C)

POZOR

Nikdy neprovádějte práce na
chladícím okruhu a elektroin-
stalaci.

Schéma elektrického zapojení



Technické údaje

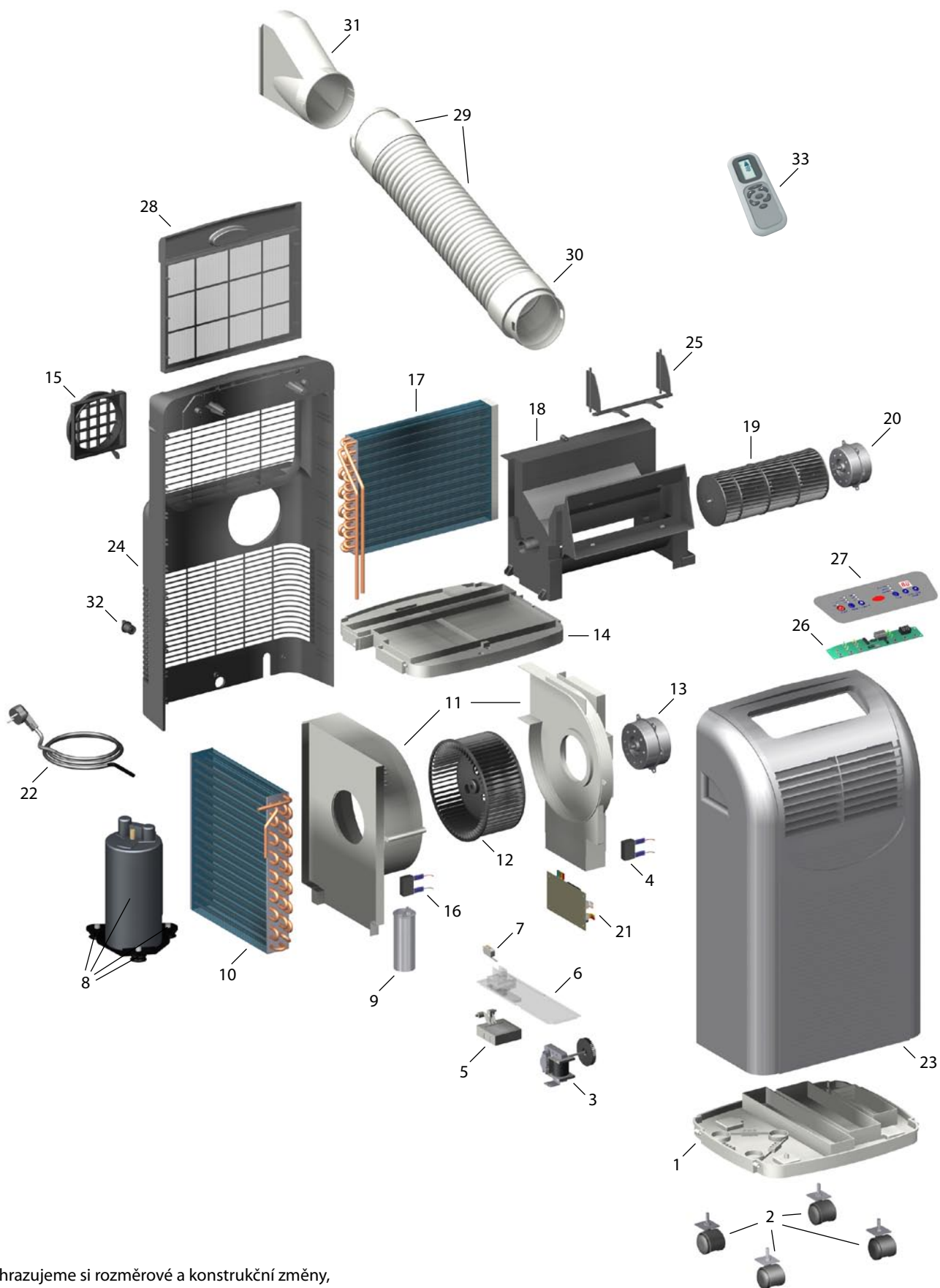
Typová řada		MKT 250	MKT 250 <i>S-LINE</i>
Provozní určení		Mobilní kompaktní-klimatizační přístroj pro chlazení	
Jmenovitý chladicí výkon ¹⁾	kW		2,68
Energetická klasifikační třída chlazení			A
Energetická klasifikační třída chlazení EER ¹⁾			2,60
Pracovní rozsah (objem místnosti), cca.	m ³		80
Nastavitelný rozsah vnitřní přístroj	°C		+16 až +32
Pracovní rozsah vnitřní přístroj	°C /%r.F.		+16 až +35 / +35 až +85
Chladivo			R 407C
Pracovní tlak max., chladicí okruh	kPa		1900 / 2800
Chladivo, základní množství	kg		0,60
Vzduchový výkon po stupních	m ³ /h		240 / 270 / 320
Hlučnost po stupních ²⁾	dB(A)		49 / 51 / 55
Napájení	V/Hz		230 / 1~ / 50
Stupeň ochrany	IP		20
Elektr. jmenovitý příkon ¹⁾	kW		1,03
Elektr. jmenovitý proud ¹⁾	A		4,78
Elektr. náběhový proud, LRA	A		21
Výfuková hadice, délka / průměr	mm/mm		1200 / 125
Rozměry			
výška	mm		700
šířka	mm		435
hloubka	mm		430
Hmotnost	kg		32,0
Seriový barevný odstín		bílá	stříbrná
Seriové číslo		526...	527...
Obj.-číslo		1612250	1612251

1) Teplota místnosti TK 35 °C, FK 24 °C

2) Vzdálenost 1m

REMKO MKT

Vyobrazení přístroje



Vyhrazujeme si rozměrové a konstrukční změny, které jsou uvedeny v technických předpisech.

Seznam náhradních dílů

Poř. číslo	Název	MKT 250	MKT 250 <i>S-LINE</i>
1	Dno přístroje	1106850	1106850
2	Transportní kolečka, sada	1106851	1106851
3	Motor kondenzátoru s lopatkovým kolem	1106852	1106852
4	Kondenzátor 2,5 µF (ventilátor kondenzátoru)	1106853	1106853
5	Plovák (zásobník)	1106854	1106854
6	Víko (zásobník)	1106855	1106855
7	Mikrospínač (zásobník)	1106856	1106856
8	Kompresor kompl.	1106821	1106821
9	Kondenzátor 40 µF (Kompresor)	1106858	1106858
10	Kondenzátor	1106859	1106859
11	Skříň ventilátoru (ventilátor kondenzátoru)	1106860	1106860
12	Kolo ventilátoru (ventilátor kondenzátoru)	1106861	1106861
13	Motor ventilátoru (ventilátor kondenzátoru)	1106863	1106863
14	Vana kondenzátu	1106824	1106824
15	Nástavec výfuku	1106865	1106865
16	Kondenzátor 1,5 µF (ventilátor výparníku)	1106866	1106866
17	Výparník	1106828	1106828
18	Skříň ventilátoru výparníku	1106822	1106822
19	Ventilátor výparníku	1106823	1106823
20	Motor ventilátoru výparníku	1106871	1106871
21	Síťový panel	1106873	1106873
22	Připojovací kabel s vidlicí	1106874	1106874
23	Přední stěna	1106820	1106827
24	Zadní stěna	1106829	1106829
25	Lamely výstupu vzduchu, sada	1106877	1106877
26	Řídící deska ovládacího panelu	1106825	1106825
27	Ovládací panel	1106826	1106831
28	Vzduchový filtr	1106830	1106830
29	Výfuková hadice	1106886	1106833
30	Připojovací nástavec	1106887	1106834
31	Okenní tryska	1106888	1106835
32	Nástavec odtoku kondenzátu se zátkou	1106882	1106882
33	Dálkový ovladač	1106884	1106884
	Výfuková hadice, kompl. (č. 29; 30; 31)	1106885	1106832
Nezobrazené náhradní díly			
	Čidlo (oběhový vzduch)	1106889	1106889

Příslušenství

Poř. číslo	Název	MKT 250	MKT 250 <i>S-LINE</i>
	Průchodka stěnou	1613115	1613115

Při objednávání náhradních dílů uvádějte vždy obj.č. a číslo typu přístroje, viz typový štítek!

